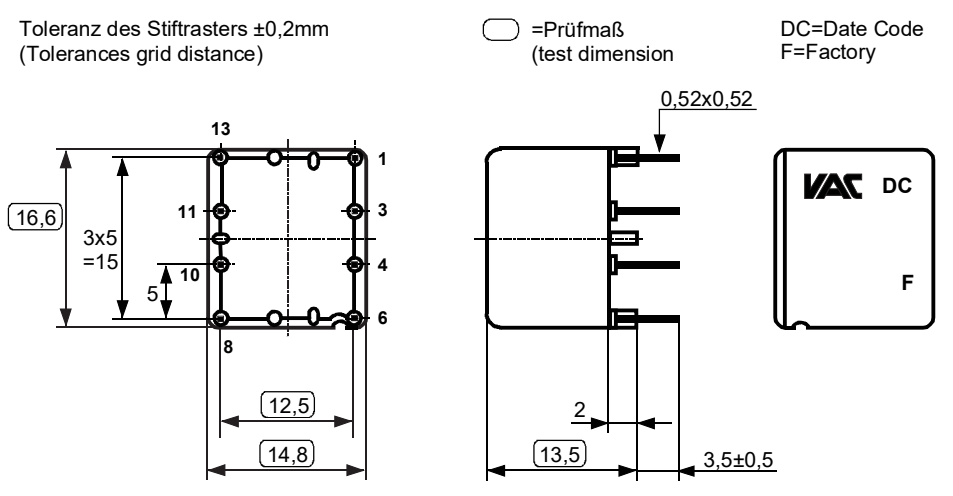
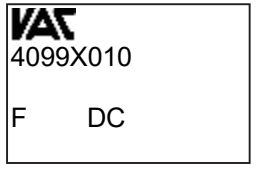
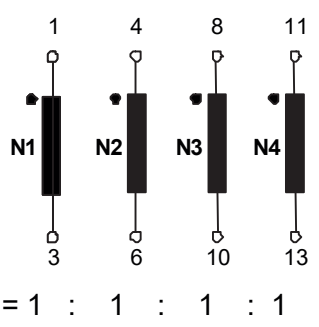


K-Nr.: 25984 K-no.:	Ansteuerübertrager / Drive transformer	Datum: 23.09.2011 Date:
------------------------	--	----------------------------

Kunde: Customer	Kd. Sach Nr.: Customers part no.:	Seite 1 von 2 Page of
--------------------	--------------------------------------	--------------------------

Maßbild (mm): Mechanical outline	Freimaßtoleranz DIN ISO 2768-c General tolerances	Anschlüsse: Connections:
-------------------------------------	--	-----------------------------


 Beschriftung:
 marking

 Anschlußschema:
 Schematic diagram

 Betriebsdaten/Charakteristische Daten (Richtwerte):
 Operational data/characteristic data (nominal values):

$U_1 = 12 \dots 18 \text{ V}$	$U_2 = 15 \text{ V}$	$U_3 = 15 \text{ V}$	$U_4 = 15 \text{ V}$
$f_{\text{Udt}} \geq 130 \mu\text{Vs}$	$\tau \leq 50\%$	$P_{\text{ü}} = 8 \text{ W}$	$f = 100 \text{ kHz}$

Inductance $L_1 = 842 \mu\text{H}$ (f=10 kHz)
 Stray inductance $L_{s1} = 5 \mu\text{H}$ (f=100 kHz, N2 shorted)

Coupling capacitance $C_{k1-2+3+4} \approx 10 \text{ pF}$ (f=1 kHz)

Insulation voltage N_1+N_2 vs N_3+N_4 reinforced: $U_{\text{is,DC}} = 1200 \text{ V}$
 N_3 vs N_4 reinforced: $U_{\text{is,DC}} = 1200 \text{ V}$

Umgebungstemperatur / ambient temperature $-40 \dots +100^\circ\text{C}$
 Lagertemperatur / storage temperature $-40 \dots +85^\circ\text{C}$

Prüfung: (V: 100%-Test; AQL...: DIN ISO 2859-Teil1, SC = significant characteristics)

Inspection			
1)	(V)	M3014	$U_{p,\text{eff}} = 4,6 \text{ kV}$ 1s N gegen / vs N
2)	(AQL 1/S4)	M3011/4	Einstellwerte / settings (N1): $U_E = 6.43\text{V}$ $t_d = 20 \mu\text{s}$ $f_p = 1000 \text{ Hz}$ Prüfwert / test value: $I_p \leq 0.152 \text{ A}$
3)	(V)	M3011/6	Polarität / Übersetzung: Toleranz $\pm 2\%$ (± 0 Wdg.) (SC) polarity turns ratio: tolerance $\pm 2\%$ (± 0 turns)
4)	(AQL 1/S4)	M3011/5:	$R_{Cu1} = 145 \text{ m}\Omega \pm 15\%$ $R_{Cu2} = 145 \text{ m}\Omega \pm 15\%$ $R_{Cu3} = 145 \text{ m}\Omega \pm 15\%$ $R_{Cu4} = 145 \text{ m}\Omega \pm 15\%$
5)	(Fix 05)	M3290:	Solderability test acc. to chapter 1
6)	(AQL 1/S4)	M3200:	Mechanical test

Siehe Seite 2 / See page 2

Weitere Vorschriften:

Applicable documents:

Datum	Name	Index	Änderung
23.09.11	Leh.	81	Operational data / characteristic data, completed. Insulation voltage between N3 vs N4, ambient temperature $+100^\circ\text{C}$, $\tau \leq 50\%$, $P_{\text{ü}} = 8 \text{ W}$, $f = 100 \text{ kHz}$, $L_1 = 842 \mu\text{H}$ (f=10 kHz). Lapidary change.

Hrsg.: KB-E editor	Bearb: Sc designer	KB-PM B: Yu check	freig.: HS released
-----------------------	-----------------------	----------------------	------------------------

Weitergabe sowie Vervielfältigung dieser Unterlage, Verwertung und Mitteilung ihres Inhalts nicht gestattet, soweit nicht ausdrücklich zugestanden. Zuwiderhandlungen verpflichten zu Schadenersatz. Alle Rechte für den Fall der Patenterteilung oder GM-Entragung vorbehalten.

Copying of this document, disclosing it to third parties or using the contents there for any purposes without express written authorization by use illegally forbidden. Any offenders are liable to pay all relevant damages.

K-Nr.: 25984 K-no.:	Ansteuerübertrager / Drive transformer	Datum: 23.09.2011 Date:
Kunde: Customer	Kd. Sach Nr.: Customers part no.:	Seite 2 von 2 Page of

 Typprüfung
 Type test

 Stoßspannungsprüfung in Anlehnung an M3064
 HV transient test according to M3064

N1+N2 gegen/vs N3+N4

 Einstellwerte: 1,2 μ s / 50 μ s-Kurvenform (waveform)
 Settings $U_{P,max} = 4,8$ kV
 $R_i = 60 \Omega$

 3 Impulse im Abstand t = 10 Sekunden mit wechselnder Polarität
 3 pulses in a cycle of t = 10 seconds with changing polarity

Hrsg.: KB-E editor	Bearb: Sc designer	KB-PM B: Yu check	freig.: HS released
-----------------------	-----------------------	----------------------	------------------------